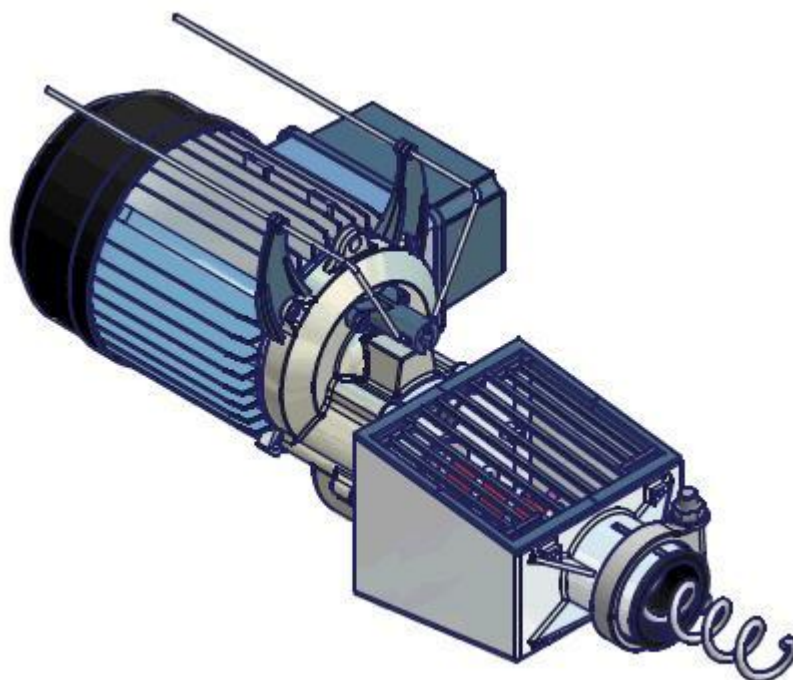




ИНСТРУКЦИЯ ПО **ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Привод транспортирующей спирали AFS-M1308

**0,37кВт AFS-M1308 тип 01/55 и
0,55кВт AFS-M1308 тип 01/55
0,37кВт AFS-M1308 тип 03/55
0,55кВт AFS-M1308 03/55**



Документ №: 8370005 Состояние: июнь 2013 года

Для заметок:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Общие указания

- Технические характеристики, размеры и вес указаны приблизительно и не являются обязательными.
- Иллюстрации приведены только для пояснений и могут отличаться от фактического изделия.

Дата сохранения: 22.08.2014 7:44:00

Дата печати 22.08.2014

BA Antrieb für Förderspirale AFS-M1308 russisch V1.DOC

Этот документ, включая его отдельные части, защищён авторским правом. Любое использование, выходящее за строгие рамки, определённые законом об авторских правах, запрещено без разрешения автора и подлежит наказанию. В частности, это касается тиражирования, переводов, микрофильмирования, а также сохранения и обработки в электронных системах.

© Erich Stallkamp ESTA GmbH – In der Bahler Heide 4 – Industriegebiet West – D-49413 Dinklage
Тел. +49 (0) 44 43 / 96 66-0 – Факс +49 (0) 44 43 / 96 66-60
info@stallkamp.de – www.stallkamp.de

1 СОДЕРЖАНИЕ

1	СОДЕРЖАНИЕ.....	3
2	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ПО МАШИНАМ 2006/42/EG (ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛА НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ).....	5
3	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	6
3.1	Обозначение указаний в инструкции по эксплуатации	6
3.2	Самовольная переделка и изготовление запчастей	6
4	БЕЗОПАСНОСТЬ	7
4.1	Квалификация персонала	7
4.2	Опасности при несоблюдении правил техники безопасности	7
4.3	Безопасная эксплуатация	8
4.4	Правила техники безопасности при проведении технического обслуживания, инспекционных и монтажных работ	8
5	ГАРАНТИЯ.....	8
5.1	Общие положения	8
5.2	Исключение ответственности	9
6	ОПИСАНИЕ ПРИВОДА AFS-M1308	10
6.1	Общее описание AFS-M1308	10
6.2	Применение AFS-M1308 по назначению	10
6.3	Способность AFS-M1308 выдерживать перегрузки.....	10
6.4	Степени защиты AFS-M1308	11
6.5	Технические характеристики AFS-M1308	11
6.6	Заводская табличка AFS-M1308	13
7	КОНСТРУКЦИЯ AFS-M1308	14
7.1	Двигатель.....	14
7.2	Контрольное устройство.....	14
8	ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ХРАНЕНИЮ AFS-M1308.....	14
9	МОНТАЖ AFS-M1308.....	15
9.1	Перед пуском в эксплуатацию: правила техники безопасности	15
9.2	Включение AFS-M1308.....	15
9.3	Чистка устройства	15
9.4	Схема соединений AFS-M1308, тип 03/55 и тип 03/37	16
9.5	Схема соединений AFS-M1308, тип 01/55 и тип 01/37 с рабочим конденсатором	17
9.6	Схема соединений AFS-M1308, тип 01/55 и тип 01/37 с пусковым и рабочим конденсатором	18
10	ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ AFS-M1308	19
10.1	Электрическое подключение и защита электродвигателя предохранителями	19
10.2	Проверка направления вращения AFS-M1308.....	19
11	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ AFS-M1308	20
11.1	Интервалы технического обслуживания	20

11.1.1	Рекомендация: каждые 3 месяца	20
11.1.2	Рекомендация: каждые 6 месяцев при непрерывном режиме работы	20
11.1.3	Рекомендация: каждые 6 месяцев	20
11.1.4	Рекомендация: каждые 24 месяца или через 10000 часов работы	20
11.1.5	Рекомендации после истечения срока службы	21
12	ПРЕДПИСАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ.....	21
13	СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ AFS-M1308, тип 0,37 и 0,55 кВт	22
14	РЕКЛАМАЦИОННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ДЛЯ AFS-M1308	23
15	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ AFS-M1308	24
16	ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И КОНТРОЛЬНЫХ ОСМОТРОВ AFS-M1308.....	25

2 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СОГЛАСНО ДИРЕКТИВЕ ПО МАШИНАМ 2006/42/EG (ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛА НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ)

Изготовитель: Erich Stallkamp ESTA GmbH
In der Bahler Heide 4
D 49413 Dinklage
Тел.: (0049) 04443 / 9666-0
Факс: (0049) 04443 / 9666-60

Уполномоченный на составление технической документации:

Дипл. инженер (спец. вуз) Хайко Анзорге (Heiko Ansorge)
In der Bahler Heide 4
D 49413 Dinklage

Название изделия: Привод транспортирующей спирали Модель: AFS-M1308

Тип: 0,37кВт (1фаза), 0,55кВт (1фаза), 0,37кВт (3фазы), 0,55кВт (3фазы)

Настоящим мы заявляем, что указанные выше изделия соответствуют действующим положениям директивы ЕС:

Директива по машинам 2006/42/EG,

включая ее изменения, и соответствуют определенным предписаниям Директивы по электромагнитной совместимости:

Директива по ЭМС 2004/108/ЕС

Применялись следующие гармонизированные стандарты:

EN ISO 12100-1:2003. Безопасность машин. Основные понятия, общие конструкционные принципы. Часть 1: основная терминология, методология

EN ISO 12100-2:2003. Безопасность машин. Основные понятия, общие конструкционные принципы. Часть 2: технические принципы

EN 60204-1:2007-06. Безопасность машин. Электрооборудование машин. Часть 1: общие требования

EN 61000-6-1:2007. Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 6-1: основные стандарты помехоустойчивости для зон с небольшими производственными предприятиями

EN 61000-6-2:2005. Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 6-2: основные стандарты помехоустойчивости для промышленных зон

Динклагге, 22. августа 2014


Erich Stallkamp ESTA GmbH
D-49413 Dinklage-Germany
In der Bahler Heide 4, Industriest. West

Эрих Шталькамп (Erich Stallkamp), директор

Эта декларация не является гарантией свойств в соответствии с Законом об ответственности товаропроизводителя за продукцию. Соблюдайте правила техники безопасности, приведённые в документации на изделие. При изменении изделия настоящая декларация сразу становится недействительной.

3 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Наша продукция разрабатывается в соответствии с современным уровнем развития техники, изготавливается с особой тщательностью и подвергается постоянному контролю качества. Эта инструкция по эксплуатации помогает ознакомиться с изделием и использовать его по назначению.

В этой инструкции содержатся важные указания по безопасной, правильной и экономичной эксплуатации оборудования. Выполнение требований инструкции по эксплуатации является необходимым условием для обеспечения надёжности и длительного срока эксплуатации оборудования, а также для предотвращения опасных ситуаций.

Инструкция по эксплуатации не учитывает местные требования, за соблюдение которых - в том числе привлечённым к монтажным работам персоналом - несёт ответственность только эксплуатирующая организация.

3.1 Обозначение указаний в инструкции по эксплуатации



Указания, при несоблюдении которых может возникнуть угроза безопасности людей, обозначены в инструкции по эксплуатации общим знаком опасности согласно DIN 4844-W9.



В инструкции по эксплуатации предупреждения об электрическом напряжении обозначены предупреждающим знаком согласно DIN 4844-W8.

Все другие указания, несоблюдение которых ограничивает работоспособность оборудования или представляет опасность для машин, обозначены словом

ВНИМАНИЕ!

При эксплуатации этого агрегата не должны превышать определённые в технической документации значения, относящиеся к частоте вращения, температуре, а также мощности двигателя, и должны соблюдаться другие, содержащиеся в инструкции по эксплуатации или договорной документации указания. При необходимости обращайтесь к изготовителю.

На заводской табличке приведены основные эксплуатационные параметры и номер машины. Всегда указывайте эти сведения при обращении к изготовителю, при дополнительном заказе или заказе запчастей.

За дополнительной информацией и рекомендациями, а также в случае поломки оборудования обращайтесь к нашим сотрудникам сервисной службы или непосредственно к нам.

3.2 Самовольная переделка и изготовление запчастей

Переделка и изменения конструкции изделия и других агрегатов допускаются только при наличии чёткого разрешения от изготовителя. При использовании неоригинальных запчастей исключается любая ответственность.

4 БЕЗОПАСНОСТЬ

В этой инструкции содержатся основные правила, которые необходимо соблюдать во время монтажа, эксплуатации и технического обслуживания оборудования.

Поэтому её должны прочесть перед монтажом и пуском в эксплуатацию специалисты по монтажу, а также обслуживающий персонал и сотрудники эксплуатирующей организации. Эта инструкция должна постоянно храниться на месте эксплуатации изделия.

Необходимо соблюдать не только правила техники безопасности, приведённые в этой инструкции, но и указания на предупредительных табличках и предписания профессиональных объединений в действующей редакции.

4.1 Квалификация персонала



Персонал, занимающийся эксплуатацией, техническим обслуживанием, проверкой и монтажом, должен обладать соответствующей квалификацией для выполнения этих работ.

Эксплуатирующая организация должна чётко регламентировать сферу ответственности, компетенцию и контроль за персоналом. Если персонал не обладает необходимыми знаниями, то следует организовать его обучение и инструктаж.

Кроме того, эксплуатирующая организация должна обеспечить, чтобы персонал полностью понял содержание инструкции по эксплуатации.

4.2 Опасности при несоблюдении правил техники безопасности

Несоблюдение правил техники безопасности может вести к возникновению опасных ситуаций как для людей, так и для окружающей среды и машины. При несоблюдении правил техники безопасности исключаются любые претензии на возмещение ущерба.

В частности, несоблюдение указаний по технике безопасности может привести к следующему:

- к отказу важных функций оборудования / установки,
- к угрозе безопасности людей вследствие электрических, механических и прочих воздействий,

ПРЕДУПРЕЖДАЮ

Выполняйте требования табличек с указаниями и предупреждениями.

4.3 Безопасная эксплуатация

Всегда соблюдайте приведённые в этой инструкции указания по безопасности, национальные предписания по предупреждению несчастных случаев, а также внутризаводские производственные инструкции и правила техники безопасности на предприятии.

Правила техники безопасности для эксплуатирующей организации и обслуживающего персонала:

- ✓ Если горячие или холодные части машины представляют опасность, то потребитель должен принять меры по защите от прикосновения к таким деталям.
- ✓ Запрещается удалять защиту от прикосновения к движущимся деталям на находящейся в эксплуатации машине.

4.4 Правила техники безопасности при проведении технического обслуживания, инспекционных и монтажных работ



Эксплуатирующая организация должна обеспечить, чтобы все работы по техническому обслуживанию, контролю и монтажу выполнялись только уполномоченными и квалифицированным специалистами.

Все работы должны выполняться только на неработающих машинах.

Сразу после завершения работ установите и включите все предохранительные и защитные устройства.

5 ГАРАНТИЯ

В этой главе содержатся общие сведения о гарантии. Договорные соглашения всегда являются приоритетными и не отменяются настоящими условиями. Гарантийный срок является составной частью общих условий заключения сделки фирмы Erich Stallkamp ESTA GmbH. Соглашения, отличающиеся от этих условий, должны быть указаны в письменном виде в подтверждении заказа.

5.1 Общие положения

Фирма Stallkamp обязуется устранять любой дефект изделий, проданных фирмой Stallkamp, при условии, что:

- ✓ речь идёт о дефекте качества материала, изготовления или конструкции,
- ✓ о дефекте было письменно заявлено фирме Stallkamp или её представителю в течение гарантийного срока,
- ✓ изделие используется только в указанных в инструкции по эксплуатации условиях и только по назначению,
- ✓ встроенное в изделие контрольное устройство правильно подключено (термическая защита),
- ✓ используются только оригинальные запчасти фирмы Stallkamp.

5.2 Исключение ответственности

Мы не несём ответственности за повреждение оборудования, если один или несколько из следующих пунктов соответствуют действительности:

- Неправильный расчёт параметров оборудования с нашей стороны по причине недостаточных или неправильных данных, предоставленных заказчиком или эксплуатирующей организацией.
- Несоблюдение указаний по технике безопасности, предписаний или требований, которые согласно законам действуют в этой инструкции по эксплуатации.
- Монтаж, демонтаж или ремонт оборудования выполнен не в соответствии с требованиями соответствующих инструкций.
- Неудовлетворительное техническое обслуживание.
- Химические, электрические или электрохимические воздействия.
- Износ.

Техническое обслуживание влияет на безопасность и работоспособность оборудования, поэтому оно является составной частью гарантии. Организация, эксплуатирующая оборудование, должна поручать изготовителю или признанному изготовителем сервисному центру выполнение технического обслуживания в соответствии с требованиями изготовителя, включая замену масла и замену изношенных деталей. Эксплуатирующая организация должна вести журнал технического обслуживания и контрольных осмотров, что поможет контролировать выполнение предписанных осмотров и работ техническому обслуживанию (см. пункт 16 "Журнал технического обслуживания и контрольных осмотров").

Таким образом, исключается любая ответственность фирмы Stallkamp за вред, причинённый людям, материальный или имущественный ущерб.

Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять рабочие характеристики, данные спецификаций и расчётные параметры.

6 ОПИСАНИЕ ПРИВОДА AFS-M1308

6.1 Общее описание AFS-M1308

Настоящая инструкция по эксплуатации действительна для стандартного исполнения привода транспортирующей спирали Stallkamp.

Привод транспортирующей спирали:

- 1-ступенчатый цилиндрический редуктор
- Алюминиевая конструкция
- Подходит для трубы Ø 45 мм или 50,8 мм
- Противопосадочная проволока
- Мощность: 0,37 или 0,55 кВт
- Для 230/400 В, 200 В или специального напряжения по запросу
- Обмотка двигателя с термозащитой
- 1 фаза или 3 фазы, 50 Гц или 60 Гц
- Встроенная система управления с:
 - датчиком выключения
 - предохранителем системы управления
 - пусковым выключателем

6.2 Применение AFS-M1308 по назначению

Привод предназначен для следующего:

- Транспортировка кормов для птицы

6.3 Способность AFS-M1308 выдерживать перегрузки

Наши изделия могут выдерживать следующие перегрузки:

- 1,5-кратный номинальный момент в течение 15 минут

6.4 Степени защиты AFS-M1308

Двигатели защищены от касания подвижных частей и деталей, находящихся под напряжением, а также от проникновения воды и посторонних предметов.

Степени защиты электрических машин указаны по DIN IEC 60034, часть 5 и DIN 40050 сокращённым обозначением, состоящим из букв IP (Internationale Protection) и двух цифр.

0-6 1-я цифра показывает степень защиты от касания и проникновения посторонних предметов

0-6 2-я цифра показывает степень защиты от проникновения воды

Наши двигатели имеют следующую степень защиты:

IP 55	Полная защита от касания	Защита от вредных отложений пыли	Защита от водяных струй с любого направления (0,3 бар)
-------	--------------------------	----------------------------------	--

6.5 Технические характеристики AFS-M1308

Тип: Привод транспортирующей спирали, модель AFS-1-M1308 0,37кВт

- Фазы: **1 фаза**
- Мощность двигателя: **0,37 кВт**
- Степень защиты: IP55
- Класс изоляции: F
- Температура окружающей среды: макс. 40°C
- Частота: 50 или 60 Гц
- Частота вращения двигателя (об/мин): 1380 (50 Гц), 1680 (60 Гц)
- Вес: около 10 кг

Тип: Привод транспортирующей спирали, модель AFS-1-M1308 0,55 кВт

- Фазы: **1 фаза**
- Мощность двигателя: **0,55 кВт**
- Степень защиты: IP55
- Класс изоляции: F
- Температура окружающей среды: макс. 40°C
- Частота: 50 или 60 Гц
- Частота вращения двигателя (об/мин): 1375 (50 Гц), 1690 (60 Гц)
- Вес: около 10 кг

Тип: Привод транспортирующей спирали, модель AFS-3-M1308 0,37кВт

- Фазы: **3 фазы**
 - Мощность двигателя: **0,37 кВт**
 - Степень защиты: IP55
 - Класс изоляции: F
 - Температура окружающей среды: макс. 40°C
 - Частота: 50 или 60 Гц
 - Частота вращения двигателя (об/мин): 1375 (50 Гц), 1650 (60 Гц)
 - Вес: около 10 кг
-

Тип: Привод транспортирующей спирали, модель AFS-3-M1308 0,55кВт

- Фазы: **3 фазы**
- Мощность двигателя: **0,55 кВт**
- Степень защиты: IP55
- Класс изоляции: F
- Температура окружающей среды: макс. 40°C
- Частота: 50 или 60 Гц
- Частота вращения двигателя (об/мин): 1375 (50 Гц), 1700 (60 Гц)
- Вес: около 10 кг

6.6 Заводская табличка AFS-M1308

На примере заводской таблички указаны наиболее важные рабочие характеристики и параметры:

Изготовитель: Erich Stallkamp ESTA GmbH

Номер двигателя: 5282205

Тип двигателя: T71B4

Количество фаз: 3~дв.

Напряжение: 230/400 В

Потребляемый ток: 1,85/1,07 А

Класс изоляции: F

Степень защиты: IP55

Режим работы: S1

Коэффициент полезной мощности 0,77 и 0,80

Коэффициент полезного действия: 64,7% и 66,7%

Частота вращения выходного вала: 307/мин и 311/мин

Дата изготовления: 23.05.2013

Серийный номер: 232468003

А также другие сведения, такие как штрих-коды и регулируемые законами буквенные обозначения, например, CE, UL-CSA, CCC и др.



7 Конструкция AFS-M1308

7.1 Двигатель

Трёхфазный асинхронный двигатель с короткозамкнутым ротором, 50/60 Гц.

Постоянная работа или повторно-кратковременный режим S2-45мин. Статор изолирован в соответствии с классом F (155°C). Двигатель имеет такую конструкцию, которая при колебаниях номинального напряжения +/- 10% выдаёт неизменную номинальную мощность. Относительно опасности перегрева допускаются колебания номинального напряжения +/- 10 %, если двигатель не работает постоянно с полной нагрузкой. Различие между отдельными фазами не должна превышать 2 %.

7.2 Контрольное устройство

В обмотке статора установлены три последовательно подключенных датчика температуры. Датчики срабатывают при температуре 150 °C.

ВНИМАНИЕ! Если имеется реле контроля температуры, то оно должно быть всегда подключено.

8 ИНСТРУКЦИИ ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ И ХРАНЕНИЮ AFS-M1308

Транспортируйте машину в горизонтальном положении. Следите за тем, чтобы машина не могла перекачиваться.

При длительном простое защитите машину от влаги и тепла. Периодически (примерно каждые два месяца) проворачивайте рабочее колесо, чтобы уплотнительные поверхности не слипались. Обязательно выполняйте эту процедуру, если машина не используется.

После длительного простоя проверьте устройство перед включением. При этом особое внимание обратите на безупречное состояние кабельных вводов и уплотнений.

9 Монтаж AFS-M1308

9.1 Перед пуском в эксплуатацию: правила техники безопасности

Во избежание несчастных случаев во время обслуживания и монтажных работ необходимо соблюдать следующие правила:

- (1) Никогда не работайте в одиночку.
- (2) Помните об опасности поражения электрическим током.
- (3) Наденьте защитные очки и защитные перчатки.
- (4) Имейте наготове аптечку для оказания первой помощи.

В остальном выполняйте требования по охране здоровья и правила техники безопасности, а также действующие предписания местных властей.

9.2 Включение AFS-M1308

- (1) Привод должен быть выровнен по горизонтали и вертикали относительно линии подачи кормов.
- (2) Включите привод защитным автоматом электродвигателя.

Направление вращения вала против часовой стрелки (сcw) (см. 10.2 "Проверка направления вращения").

- (3) Привод серийно защищён:
 - а) слаботочным предохранителем в распределительной коробке
 - б) устройством защиты от перегрева.

При перегрузке или перегреве защитный автомат двигателя выключает привод. Если устройство выключается из-за перегрева, то ни в коем случае не пытайтесь снова запустить его путём многократного включения.

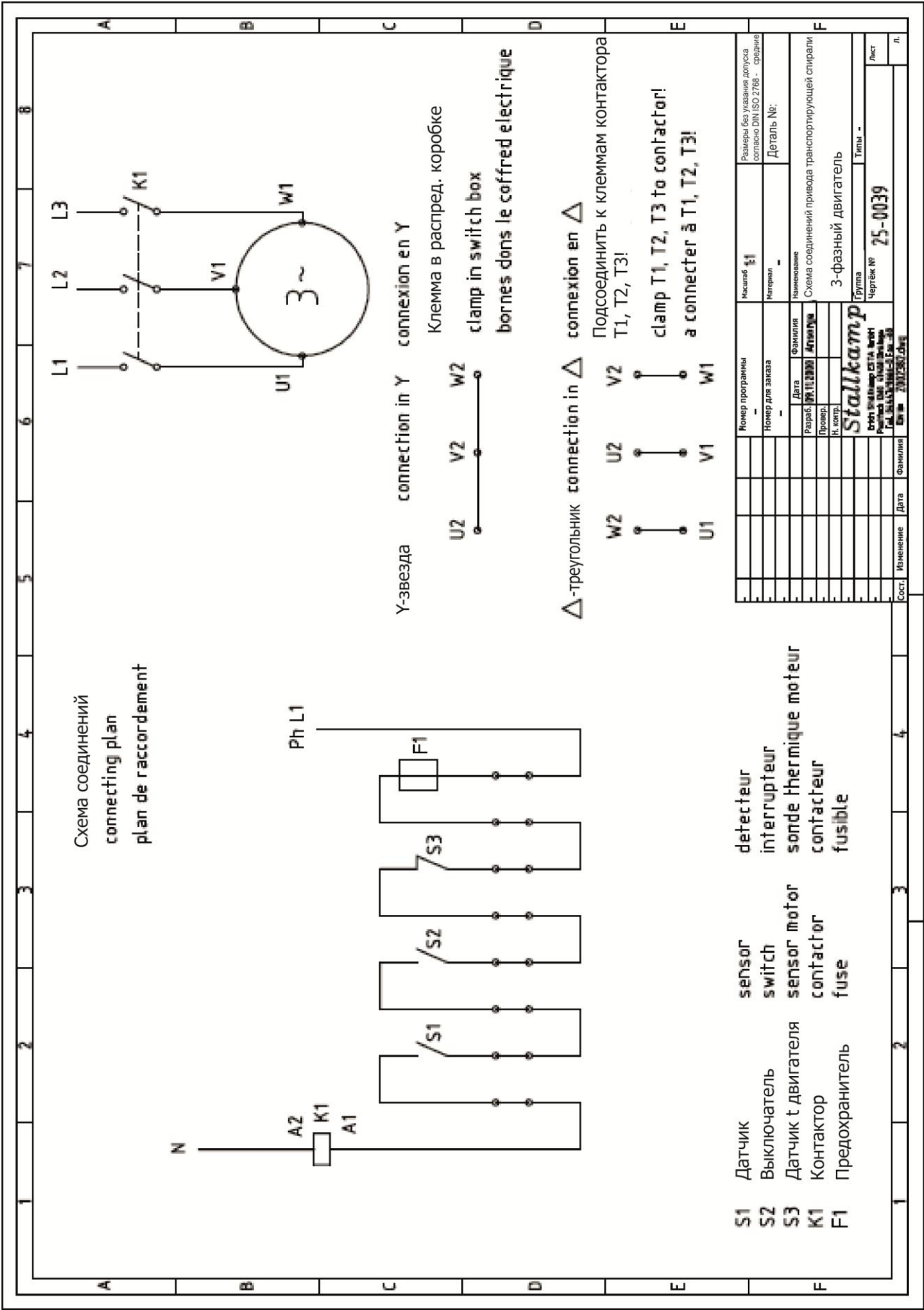
Подождите примерно 1/2 часа, пока устройство не остынет, так как иначе возможно повреждение обмотки двигателя. Возможно, что устройство будет снова запускаться примерно через 5 минут, хотя обмотка двигателя еще частично нагрета. В этом случае также следует подождать примерно 1/2 часа, пока она не остынет.

- (4) Проверьте затяжку всех винтов и надёжность соединений.

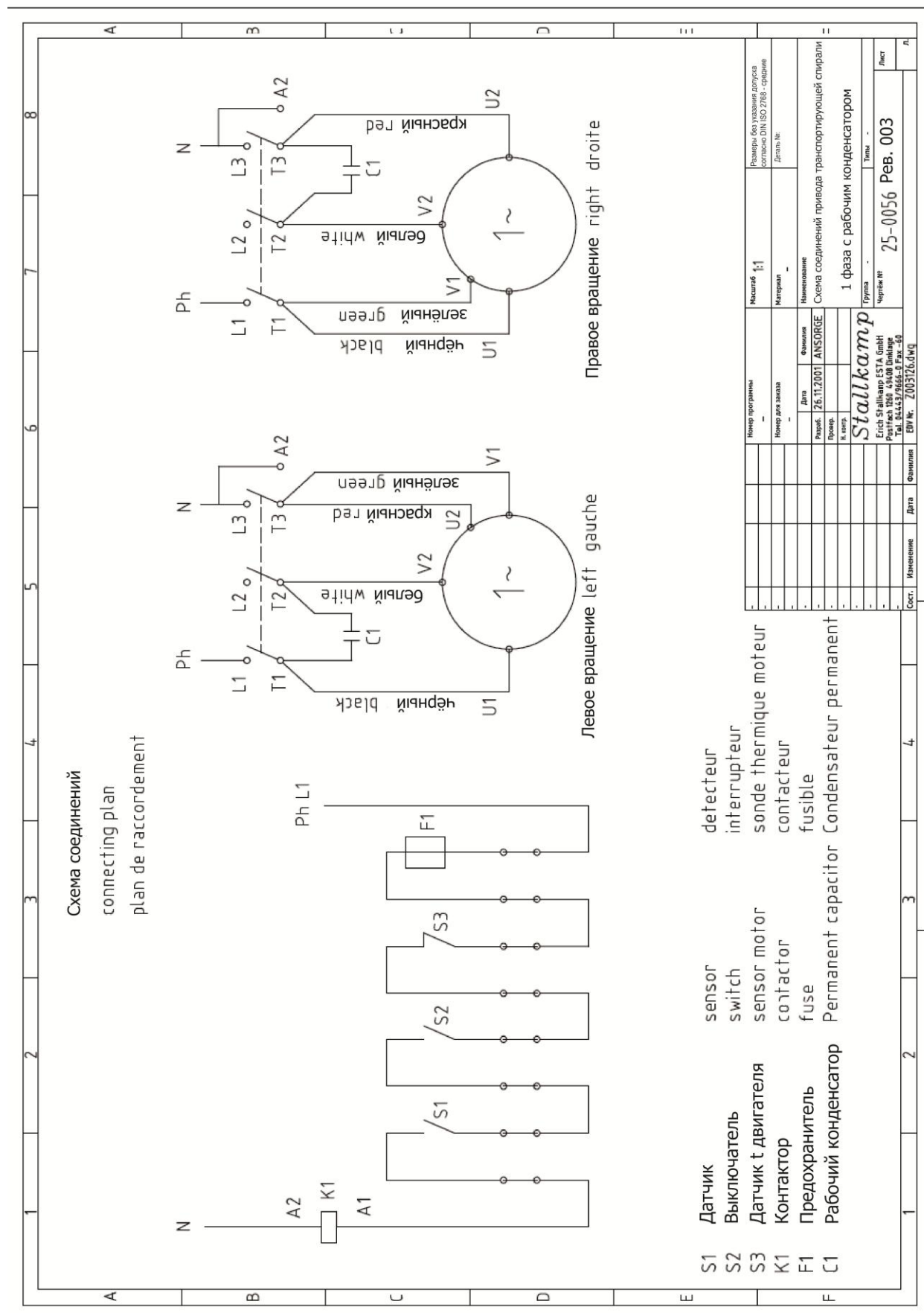
9.3 Чистка устройства

- (1) Не мойте привод устройством для чистки под высоким давлением.
- (2) Выключите привод защитным автоматом электродвигателя и защитите его от включения.
- (3) Очистите привод сжатым воздухом или подходящим инструментом (например, щёткой).
- (4) Пользуйтесь выключателем в крышке клеммной коробки только при небольших неисправностях, для других случаев см. пункт 2.

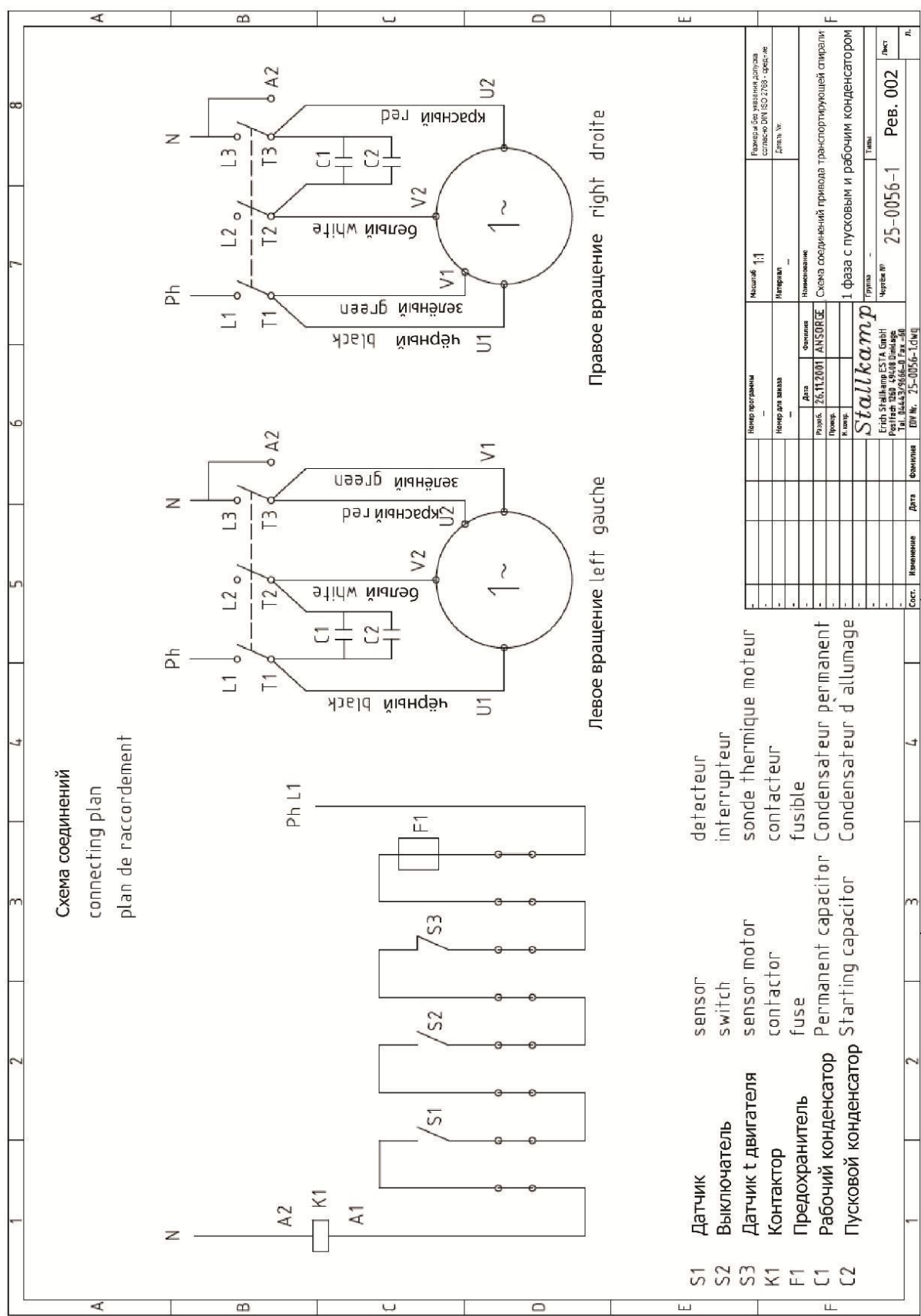
9.4 Схема соединений AFS-M1308, тип 03/55 и тип 03/37



9.5 Схема соединений AFS-M1308, тип 01/55 и тип 01/37 с рабочим конденсатором



9.6 Схема соединений AFS-M1308, тип 01/55 и тип 01/37 с пусковым и рабочим конденсатором



10 ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ AFS-M1308

10.1 Электрическое подключение и защита электродвигателя предохранителями

Электрическое подключение разрешается выполнять только специалистам-электрикам. Соблюдайте инструкции VDE (Союза немецких электротехников). Сравните имеющееся напряжение в сети с данными на заводской табличке двигателя и выберите подходящую схему подключения.

При подключении соблюдайте технические условия подсоединения к электрическим сетям местной организации по энергоснабжению.

Установка защитного устройства двигателя является обязательной.

Правильно подключите устройство к электросети (обратите внимание на исправный защитный провод) и проверьте, правильно ли защищена предохранителем питающая линия. Потребляемый ток двигателя в амперах указан на его заводской табличке, см. 6.6 "Заводская табличка".

ВНИМАНИЕ!

Обязательно защитить распределительную коробку от влаги!

10.2 Проверка направления вращения AFS-M1308

Направление вращения вала двигателя, если смотреть со стороны выходного вала - против часовой стрелки (сcw).

Проверьте направление вращения, включив и сразу выключив двигатель.



При неправильном направлении вращения поменяйте две любые фазы L1, L2 или L3 кабеля подключения к электросети в распределительной коробке!

Электромонтаж должен выполнять только специалист-электрик

(согласно предписанию Союза немецких электротехников или национальному предписанию)

ВАЖНО!!

Электрический кабель никогда не должен подвергаться растягиванию, так как в ином случае это может привести к повреждению и негерметичности устройства.

11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ AFS-M1308

Регулярно выполняйте предписанные работы по техническому обслуживанию и контрольные осмотры. Эти работы разрешается выполнять только обученным, квалифицированным и уполномоченным специалистам. Организация, эксплуатирующая оборудование, должна поручать изготовителю или признанному изготовителем сервисному центру выполнение технического обслуживания в соответствии с требованиями изготовителя, включая замену масла (Aral EP 85W-90) и замену изношенных деталей. Эксплуатирующая организация должна вести журнал технического обслуживания и контрольных осмотров, что поможет контролировать выполнение предписанных осмотров и работ по техническому обслуживанию (см. пункт 16 "Журнал технического обслуживания и контрольных осмотров").

11.1 Интервалы технического обслуживания

Перед каждым включением устройства проверьте наличие повреждений. Кроме того, проверьте затяжку всех болтовых соединений и надёжность всех других креплений.

11.1.1 Рекомендация: каждые 3 месяца

11.1.1.1 Контроль потребляемого тока амперметром

При нормальном режиме работы потребление тока является постоянным.

11.1.2 Рекомендация: каждые 6 месяцев при непрерывном режиме работы

11.1.2.1 Контроль уплотнения вала

Уплотнения вала являются изнашиваемыми деталями. При непрерывном режиме их нужно менять не позднее чем через 4500 часов работы. Эти уплотнения вала поставляются в сборе. Обращайтесь к нам или к представителям нашего завода.

11.1.3 Рекомендация: каждые 6 месяцев

11.1.3.1 Контроль сопротивления изоляции

Через каждые 4500 часов работы, но не реже чем один раз в год, в рамках выполнения технического обслуживания рекомендуется измерять сопротивление изоляции обмотки двигателя. Если не достигается необходимое значение сопротивления изоляции, в двигатель может попасть влага. В этом случае устройство нельзя включать. Обращайтесь к представителю нашего завода.

11.1.3.2 Проверка работоспособности контрольных устройств

Через каждые 4500 часов работы, но не реже чем один раз в год, в рамках выполнения технического обслуживания рекомендуется проверять контрольные устройства. Для проверки работоспособности устройство должно остыть до температуры окружающей среды. Электрические провода контрольных устройств должны быть отсоединены от клемм распределительной коробки. Проверьте термозащиту путём измерения прохождения тока.

11.1.4 Рекомендация: каждые 24 месяца или через 10000 часов работы

11.1.4.1 Контроль зубчатых колёс и подшипников

Каждые 24 месяца проверяйте уровень масла в масляной камере и заменяйте его (Aral EP 85W-90). При отсутствии масла или при наличии в масле воды или других веществ сразу же прекратите эксплуатацию устройства. В этом случае незамедлительно замените масло и уплотнения. Проверьте наличие повреждений подшипника.

Рекомендуется выполнить первую замену масла раньше. При тяжёлых условиях эксплуатации, например, при высокой влажности воздуха, агрессивной окружающей среде, больших колебаниях температуры рекомендуются более короткие интервалы проведения технического обслуживания.

После технического обслуживания проверьте крепление крышки редуктора и её уплотнение. Кожух вентилятора двигателя должен быть чистым, и его следует проверять чаще. Клеммная коробка на двигателе не должна иметь повреждений. Кабель должен быть прочно зажат фиксатором в кабельном вводе.

11.1.5 Рекомендации после истечения срока службы

По истечении срока службы машину можно сдать в обычный металлолом. Перед этим полностью слейте масло и сдайте его на утилизацию. Машина изготовлена из различных металлов: стали, алюминия, меди, нержавеющей стали. Разделение по типам металлов значительно увеличит стоимость сдаваемых в металлолом частей машины.

12 ПРЕДПИСАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБЪЕДИНЕНИЙ

Выполняйте требования профессиональных объединений в действующей редакции!

13 СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ AFS-M1308, тип 0,37 и 0,55 кВт

Чертёж №: 01-0574P

Позиция	Кол-во	Наименование	Номер детали
1	1	Корпус двигателя с пакетом обмотки	см. номер двигателя
2	1	Корпус редуктора	5150502
3	1	Зубчатое колесо	см. номер двигателя
4	1	Корпус шнека	5150503
5	1	Кожух вентилятора	см. номер двигателя
6	1	Посадочная проволока	5130057
7	1	Крыльчатка вентилятора	см. номер двигателя
8	1	Держатель проволоки 1	5330049
9	2	Держатель проволоки 2	5330048
10	1	Выходной вал	см. номер двигателя
11	2	Защитная решётка	см. номер двигателя
12	1	Хомут	5130061
13	1	Крышка на клеммной коробке	см. номер двигателя
14	1	Уплотнение клеммной коробки	5150507
15	1	Крышка клеммной коробки	см. номер двигателя
16	4	Самонарезные винты крепления крышки клеммной коробки	см. номер двигателя
17	1	Винты для выпуска воздуха	5330040
18	1	Переходная гильза	5330045
19	1	Винт-крюк	5240035
20	1	Шестигр. гайка М6	5230007
21	2	Регулировочная шайба подшипника А по DIN 988	5250083
22	1	Упорная шайба Ø 19 мм	7370256
23	1	Радиальное уплотнение вала двигателя, 28x47x7, форма А	5190072
24	1	Радиальное уплотнение вала в корпусе шнека, 28x47x7, форма А	5190086
25	1	Радиально-упорный шарикоподшипник в корпусе шнека	см. номер двигателя
26	1	Радиальный шарикоподшипник А	5180094
27	1	Шпонка ведомого зубчатого колеса DIN 6885 В	5250053
28	2	Стопорное кольцо DIN 471	5250028
29	1	Радиальный шарикоподшипник редуктора	см. номер двигателя
30	2	Винт с цил. головкой М5х14	5220104
31	4	Винт со сфер. головкой, корпус шнека / редуктора М5х25	5210091
32	2	Винт с цил. головкой, корпус шнека / редуктора М5х35	5210092
33	4	Винт цил. головкой, двигатель / редуктор М5х20	5210121
34	1	Самонарезной винт с буртиком 3,5х9,5	5220100
35	1	Пусковой конденсатор	см. номер двигателя
36	1	Рабочий конденсатор	см. номер двигателя
37	1	Опора конденсатора	см. номер двигателя
38	1	Возвышение крышки	см. номер двигателя
39	1	Редукторное масло Aral EP 85 W-90	0,05 л
40	1	Схемы электрических соединений	см. номер двигателя
41	1	Кольцо формы V, уплотнение подшипника В, 14 мм	5190140
42	1	Радиальный шарикоподшипник В	см. номер двигателя
43	1	Бумажное уплотнение, двигатель/корпус редуктора	см. номер двигателя
44	1	Бумажное уплотнение, корпус редуктора/корпус шнека	см. номер двигателя
45	1	Кабельный ввод М12х1,5	5310201
46	1	Кабельный ввод М16х1,5	5310185
47	1	Контргайка латунь М16х1,5	5310187
48	1	Кабельный ввод М20х1,5	5310162
49	1	Малый контактор	см. номер двигателя
50	1	Клеммная планка	см. номер двигателя
51	1	Клеммная планка с предохранителем управления	см. номер двигателя
52	1	Держатель клеммной планки	7370240
53	1	Выключатель	5310178
54	1	Комплект проводов с плоским штекером	5310215
55	1	Датчик AFS - 01	5340057
56	1	Соединительный зажим 3-проводной клеммы	5310402
57	1	Уплотнительная крышка, чёрная	5310179

14 РЕКЛАМАЦИОННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ для AFS-M1308

	Рекламационное заявление	Страница 23 из 1
		Рев.: 0
		Дата ревизии: -

Для беспрепятственной обработки рекламации укажите

номер двигателя: _____

Он находится на заводской табличке привода:



Укажите здесь запчасти по приведённому выше списку.

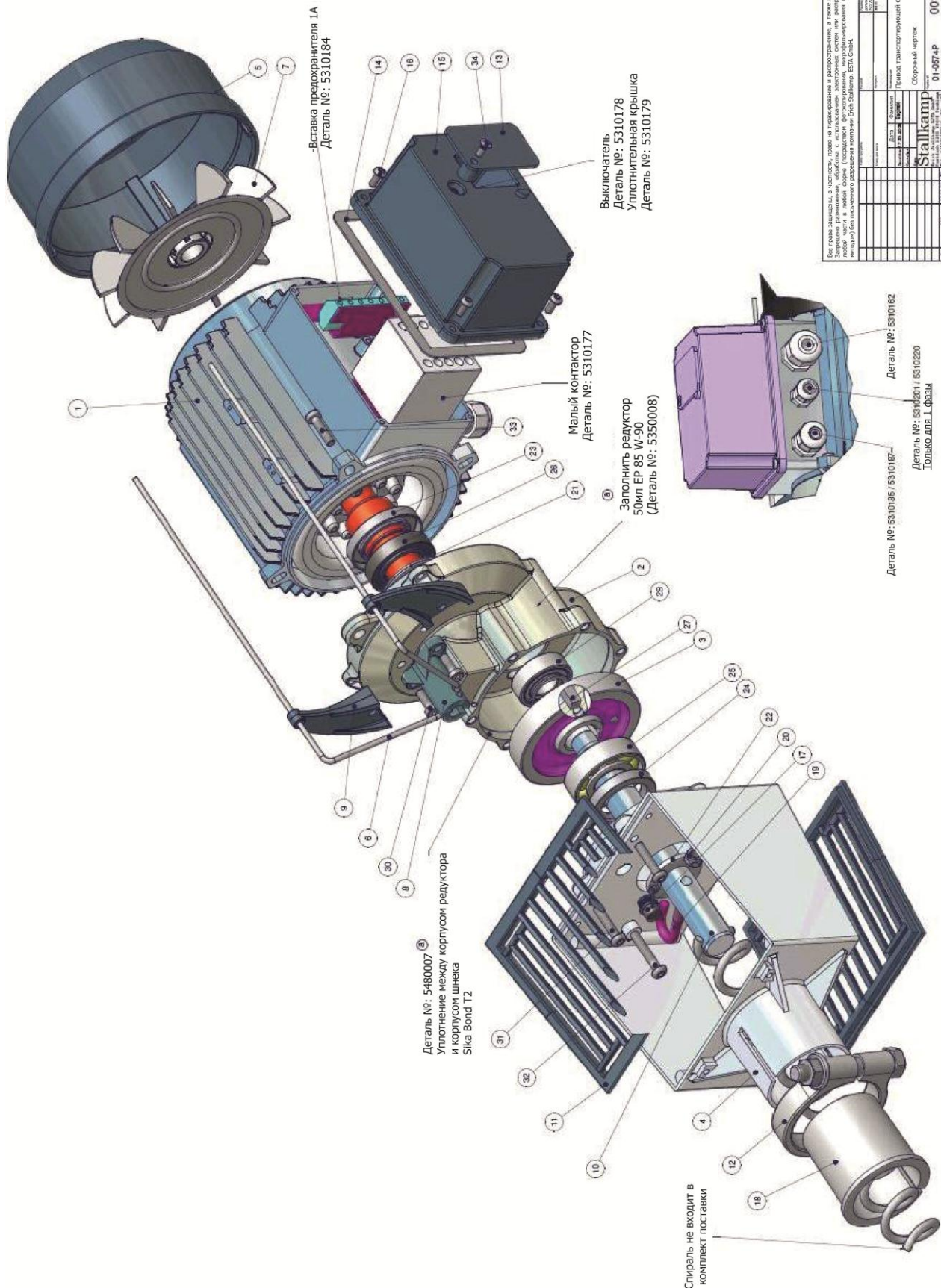
[illegible]

После заполнения этого формуляра отправьте его по адресу:

Motorservice@Stallkamp.de

Дата / подпись: _____

15 СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ AFS-M1308



16 ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И КОНТРОЛЬНЫХ ОСМОТРОВ

Каждый сотрудник должен надлежащим образом вносить в журнал выполненные работы по техническому обслуживанию и контрольные осмотры и подтверждать запись своей подписью и подписью ответственного лица.

Предоставляйте этот журнал по требованию контрольным органам профессионального объединения, органам технического надзора и изготовителю.

[illegible]

Вы найдёте нас здесь



Stallkamp

Динклаге находится в самом центре региона Ольденбургер Мюнстерланд.

Съезд № 65 с автострადы (A1) Лоне-Динклаге, направление на Динклаге, в Динклаге направление на Фехта, затем на промышленную зону "Запад".

- Насосная техника
- Смесительная техника
- Резервуары из высококачественной стали



Erich Stallkamp ESTA GmbH

In der Bahler Heide 4 – Industriegebiet West – D-49413 Dinklage
Тел. +49 (0) 44 43 / 96 66-0 – Факс +49 (0) 44 43 / 96 66-60
info@stallkamp.de – <http://www.stallkamp.de>